

FLORIA®

Make it Easy

Instruction Manual

Coffee Maker

ZLN1122



EN

TR

FR

ES

IT

RO

PL

RU

CRO

BIH

AL

GR

GE

AR

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.

INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before using this device please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.

EN

- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it, when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the

supplier.

- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.
- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- Always use the device on a flat and horizontal surface.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height.

EN

Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device. The device can only be used after being checked by a professional.

- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.
- Risk of burns! After the use of appliance some surfaces can be hot, be aware of the risks and be cautious of hot surfaces.
- Do not use the coffee maker without water.
- Be aware of the hot steam coming out from the coffee pot.

HOW TO USE

- Insert the plug. Your appliance will turn on automatically, and the status light will turn white.
- According to the suggested measurements below, first add coffee, then sugar, and finally water to the coffee pot. Mix gently with a spoon.

Note: To ensure delicious coffee, make sure the interior of the coffee pot is clean.

- Your appliance can brew coffee for up to 4 persons at a time. Since cup sizes may vary, ensure that the water-coffee-sugar mixture does not exceed the MAX level line in the coffee pot. Otherwise, the coffee may not brew properly and/or may boil over.
- Place the coffee pot into the appliance.

Note: If the coffee pot is not correctly positioned, your appliance will not start brewing.

Brewing Duration	
Amount	Cooking Duration
1 person	1-1.5 min
2 person	2-3 min
3 person	3-4 min
4 person	4-5 min

Note: The brewing duration may vary depending on ambient temperature, water temperature, and mains voltage. For subsequent brews, the duration may be shorter since the appliance will remain warm.

- After the brewing process finishes, your appliance will emit a warning beep, the red status light will turn white, and it will go into sleep mode. You can completely turn off your appliance by unplugging it.
- After brewing, pour the coffee into cups to serve.

Note: To prevent foam and coffee grounds from remaining in the coffee pot, shake the coffee pot slightly before pouring.

- If you wish to cancel the brewing process for any reason, simply press the start button.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and allow the coffee pot to cool down.
- Wash the coffee pot under tap water by removing it from the appliance, then dry the bottom, exterior, and sides with a dry cloth.
- Dry the main body and the exterior of the coffee pot, especially the energy transmission base, using a dry cloth. NEVER submerge it in water or wash it in the dishwasher.
- Do not clean any of the appliance's accessories with harsh or chemical cleaners (e.g., bleach, hydrochloric acid) except for cleaners specifically designed for this type of device. Avoid using abrasive cleaners, metal objects, hard sponges, wire brushes, or harsh substances on the appliance.
- Wipe the cooking sensor with a damp cloth after each use.

DESCALING

- Use filtered or low-mineral-content water to reduce lime scale buildup.
- Clean the device periodically with natural descaling agents such as vinegar or lemon juice. Add a mixture of one part white vinegar and one part water to the water reservoir, then run the device. Follow this by rinsing several times with clean water to remove any vinegar residue.
- If the device is used heavily, more frequent cleaning may help prevent lime scale buildup.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ
OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.

CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHHEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Bu cihazı kullanmadan önce lütfen kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Lütfen kullandığınız voltajın, cihazın üzerinde belirtilen voltaj ile aynı olduğundan emin olun.
- Talimatları, garanti belgesini, satış fişini ve mümkünse iç ambalajı ile birlikte kutuyu saklayın!
- Cihaz yalnızca evde kişisel kullanım için tasarlanmıştır, ticari veya profesyonel kullanım için uygun değildir!
- Cihaz kullanılmadığında, aksesuar parçalarını takarken, cihazı temizlerken veya bir sorun olduğunda, cihazın fişini mutlaka prizden çekin. Cihazı kapatın ve kablodan değil, fişten tutarak çekin.
- Elektrikli cihazların tehlikelerinden çocukları korumak için, cihazı çocukların yanında gözetimsiz bırakmayın. Bu nedenle, cihazı yerleştireceğiniz konumu, çocukların erişemeyeceği şekilde seçin. Kablonun sarkmadığından emin olun.
- Cihazı ve kablolarını düzenli olarak hasar olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hasar varsa, cihaz kullanılmamalıdır.

TR

- Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Ayrıca, çocukların plastik poşet gibi ambalaj malzemeleri ile oynamasına da izin vermeyin.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşal veya zihinsel engelli kişiler veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından güvenli kullanım talimatları verilmişse ve olası tehlikeleri anladıkları sürece kullanılabilir. 8 yaş altındaki çocuklar, gözetimsiz kalmadıkça cihazın temizliği ve bakımı yapmamalıdır.
- Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın; bir sorun durumunda yetkili bir uzmana başvurun.
- Güvenlik nedenleriyle, kırık veya hasar görmüş birgüçkablosuyalnızca üretici, müşteri hizmetleri departmanımız veya benzer nitelikliliğe sahip bir kişi tarafından değiştirilebilir.
- Cihazı ve kablosunu ısıdan, doğrudan güneş ışığından, nemden, keskin kenarlardan vb. uzak tutun.
- Cihazı kullanmadığınızda kapatın ve fişini çekin.
- Yalnızca tedarikçi tarafından sağlanan orijinal aksesuarları kullanın.
- Cihazı dış mekanlarda kullanmayın. (Cihaz dış mekân kullanımı için tasarlanmadıysa.) Her zaman sıfır veya altındaki sıcaklıklara karşı koruyun.
- Cihazı asla suyun yakınında (banyo, lavabo,

TR

vb.) kullanmayın. Cihaz yağmura veya neme maruz kalmamalıdır. Cihazı yalnızca elleriniz kuru olduğunda kullanın.

- Cihaz suya düşerse, fişi çekmeden önce suyun dışına çıkarmayın. Su kaynağına dokunmayın. Cihaz yeniden kullanılmadan önce bir uzman tarafından kontrol edilmelidir. Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı su ile temizlemeyin veya suya daldırmayın.
- Cihazı yalnızca amaçlanan kullanım amacı doğrultusunda kullanın.
- Bu cihaz, yalnızca düzenlemelere uygun olarak kurulmuş topraklanmış bir prizle çalıştırılmalıdır. Besleme voltajının tip plakasında belirtilen voltajla uyumlu olduğundan emin olun.
- Cihazın talimatlarda belirtilen amaçlar dışında kullanılması, hatalı kullanılması veya uzman olmayan kişiler tarafından onarılması durumunda meydana gelen hasarlar garanti kapsamında değildir.
- Cihazı her zaman düz ve yatay bir yüzeyde kullanın.
- Cihaz sert bir zemine düşerse artık kullanılmamalıdır. Görünmez hasarlar dahi cihazın işlevsel güvenliğini olumsuz etkileyebilir. Cihaz, yalnızca bir profesyonel tarafından kontrol edildikten sonra kullanılabilir.
- Cihazı taşıırken veya çekerken güç fişinden

TR

tutmayın, çünkü kablo kırılması sonucu kısa devre riski vardır. Güç kablosunu bükmeyin, sıkıştırmayın veya keskin kenarların üzerinden geçirmeyin.

- Bu talimatlara uymamanız veya cihazı yanlış kullanmanız sonucu meydana gelen hasarlardan sorumluluk kabul edilmez.
- Yanık riski! Cihaz kullanıldıktan sonra bazı yüzeyler sıcak olabilir; bu nedenle sıcak yüzeylere dikkat edin.
- Kahve makinesini su olmadan kullanmayın.
- Kahve potasından çıkan sıcak buhara dikkat edin.

NASIL KULLANILIR

- Fişi prize takın. Cihazınız otomatik olarak açılacak ve durum ışığı beyaza dönecektir.
- Aşağıda belirtilen ölçülere göre önce kahveyi, ardından şekeri ve son olarak suyu kahve pişirme haznesine ekleyin. Hafifçe kaşıkla karıştırın.

Not: Lezzetli bir kahve için kahve haznesinin içinin temiz olduğundan emin olun.

- Cihazınız bir seferde en fazla 4 kişilik kahve yapabilir. Fincan boyutları değişkenlik gösterebileceğinden, su-kahve-şeker karışımının kahve haznesindeki MAX seviyesini aşmadığından emin olun. Aksi takdirde kahve düzgün pişmeyebilir ve/veya taşabilir.
- Kahve haznesini cihaza yerleştirin.

Not: Kahve haznesi doğru bir şekilde yerleştirilmezse cihazınız pişirme işlemine başlamaz.

- Ön paneldeki başlat düğmesine basın.
- Cihaz, çalışmaya başladığını göstermek için bir uyarı sesi (bip) çıkarır ve başlat düğmesinin etrafındaki durum ışığı kırmızıya döner.

Demleme Süresi	
Miktar	Pişirme Süresi
1 kişi	1-1.5 dk
2 kişi	2-3 dk
3 kişi	3-4 dk
4 kişi	4-5 dk

Not: Pişirme süresi ortam sıcaklığına, suyun sıcaklığına ve şebeke voltajına bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Ardışık pişirme işlemlerinde cihaz sıcak kalacağı için süre kısalabilir.

- Pişirme işlemi tamamlandığında cihazınız bir uyarı sesi çıkarır, kırmızı durum ışığı beyaza döner ve cihaz uyku moduna geçer. Cihazınızı tamamen kapatmak için fişi prizden çekebilirsiniz.
- Pişirme işlemi sonrası kahveyi fincanlara dökerek servis edebilirsiniz.

Not: Köpük ve kahve telvesinin kahve haznesinde kalmasını önlemek için kahve haznesini hafifçe sallayıp ardından dökün.

- Pişirme işlemi herhangi bir nedenle iptal etmek isterseniz, sadece başlat düğmesine basın.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlikten önce cihazın fişini prizden çekin ve kahve haznesinin soğumasını bekleyin.
- Kahve haznesini cihazdan çıkararak musluk altında yıkayın, ardından alt kısmını, dış yüzeyini ve yanlarını kuru bir bezle kurulayın.
- Ana gövdeyi ve kahve haznesinin enerji iletim tabanını kuru bir bezle silerek kurutun. ASLA suya daldırmayın veya bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Cihazın hiçbir aksesuarını sert veya kimyasal temizleyicilerle (örneğin çamaşır suyu, hidroklorik asit) temizlemeyin. Sadece bu tür cihazlara uygun özel temizleyiciler kullanın. Aşındırıcı temizleyiciler, metal nesneler, sert süngerler, tel fırçalar veya sert maddeler kullanmaktan kaçının.
- Pişirme sensörünü her kullanımdan sonra nemli bir bezle silin.

KİREÇ GİDERME

- Filtrelenmiş veya düşük mineral içeriğine sahip su kullanarak kireçlenmeyi azaltabilirsiniz.
- Sirke veya limon suyu gibi doğal kireç çözücüler kullanarak cihazı belirli aralıklarla temizleyebilirsiniz. Su haznesine 1 ölçek beyaz sirke ve 1 ölçek su karışımı koyarak cihazı çalıştırabilirsiniz. Ardından birkaç kez temiz su ile durulama yaparak sirke kalıntılarını giderin.
- Eğer cihaz yoğun bir şekilde kullanılıyorsa, daha sık temizlik yapmak kireçlenmeyi engelleyebilir.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaktır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ETRE PREPARE POUR PLUS QU'UN MODELE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTERISTIQUES QUI SONT CITEES DANS LE MANUEL UTILISATEUR.
CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Veuillez vous assurer que la tension nominale est la même que la tension que vous utilisez.
- Veuillez conserver les instructions, le certificat de garantie, le reçu de vente, et si possible, le carton avec l'emballage intérieur !
- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à un usage commercial, ni à un usage professionnel !
- Toujours retirer la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, lors de l'attachement des pièces accessoires, du nettoyage de l'appareil ou en cas de perturbation. Éteignez l'appareil au préalable. Tirez sur la prise, pas sur le câble.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, ne les laissez jamais sans surveillance avec l'appareil. Par conséquent, lorsque vous choisissez l'emplacement de votre appareil, faites-le de manière à ce que les enfants n'aient pas accès à l'appareil. Veuillez à ce que le câble ne pende pas.
- Testez régulièrement l'appareil et le câble pour

FR

détecter tout dommage. S'il y a un dommage quelconque, l'appareil ne doit pas être utilisé.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage tels que les sacs en plastique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers possibles. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et supervisés.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même, mais consultez plutôt un expert autorisé en cas de problème.
- Pour des raisons de sécurité, un cordon d'alimentation principal cassé ou endommagé ne peut être remplacé que par un cordon équivalent du fabricant, de notre service client ou d'une personne qualifiée similaire.
- Gardez l'appareil et le câble éloignés de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, des bords tranchants, et similaires.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le lorsque

vous ne l'utilisez pas.

- N'utilisez que des accessoires d'origine fournis par le fournisseur.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. (Sauf si l'appareil est conçu pour être utilisé à l'extérieur.) Protégez toujours contre les températures zéro ou inférieures à zéro.
- Ne l'utilisez jamais près de l'eau (baignoire, évier, etc.). L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez l'appareil que lorsque vos mains sont sèches.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le avant de le retirer de l'eau. Ne touchez pas la source d'eau. L'appareil doit être vérifié par un spécialiste avant d'être utilisé à nouveau. Pour éviter le risque de choc électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau et ne l'immergez pas dans l'eau.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage prévu.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est connecté à une prise mise à la terre installée conformément aux réglementations. Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- Les dommages qui surviennent lorsque l'appareil est utilisé à des fins autres que celles spécifiées dans les instructions, est utilisé de manière incorrecte ou n'est pas réparé par des experts ne sont pas couverts par la garantie.

FR

- Toujours utiliser l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- L'appareil ne doit plus être utilisé en cas de chute sur une surface dure à partir d'une certaine hauteur. Même les dommages invisibles peuvent avoir des effets négatifs sur la sécurité fonctionnelle de l'appareil. L'appareil ne peut être utilisé qu'après avoir été vérifié par un professionnel.
- Ne portez jamais et ne tirez jamais l'appareil en tenant la prise d'alimentation, car il y a un risque de court-circuit dû à une rupture de câble. Ne pliez pas, ne pincez pas et ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommage causé par une mauvaise utilisation ou un non-respect des présentes instructions.
- Risque de brûlures ! Après utilisation de l'appareil, certaines surfaces peuvent être chaudes ; soyez conscient des risques et faites attention aux surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser la cafetière sans eau.
- Faites attention à la vapeur chaude qui sort de la cafetière.

COMMENT UTILISER

- Insérez la prise. Votre appareil s'allumera automatiquement, et le voyant de statut deviendra blanc.
- En fonction des mesures suggérées ci-dessous, ajoutez d'abord le café, puis le sucre, et enfin l'eau dans la cafetière. Mélangez doucement avec une cuillère.

Remarque : Pour garantir un café délicieux, assurez-vous que l'intérieur de la cafetière est propre.

- Votre appareil peut préparer du café pour jusqu'à 4 personnes à la fois. Étant donné que la taille des tasses peut varier, assurez-vous que le mélange eau-café-sucre ne dépasse pas la ligne MAX dans la cafetière. Sinon, le café risque de ne pas être correctement infusé et/ou de déborder.
- Placez la cafetière dans l'appareil.

Remarque : Si la cafetière n'est pas correctement positionnée, votre appareil ne commencera pas à infuser.

Durée de l'infusion	
Quantité	Durée de cuisson
1 personne	1-1,5 min
2 personne	2-3 min
3 personne	3-4 min
4 personne	4-5 min

Remarque : La durée de l'infusion peut varier en fonction de la température ambiante, de la température de l'eau et de la tension du réseau. Pour les infusions suivantes, la durée peut être plus courte car l'appareil restera chaud.

- Une fois le processus d'infusion terminé, votre appareil émettra un bip d'avertissement, le voyant rouge deviendra blanc, et il passera en mode veille. Vous pouvez complètement éteindre votre appareil en le débranchant.
- Après l'infusion, versez le café dans les tasses pour servir.

Remarque : Pour éviter que de la mousse et des grains de café ne restent dans la cafetière, secouez légèrement la cafetière avant de verser.

- Si vous souhaitez annuler le processus d'infusion pour quelque raison que ce soit, appuyez simplement sur le bouton de démarrage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le et laissez la cafetière refroidir.
- Lavez la cafetière sous l'eau du robinet en la retirant de l'appareil, puis séchez le fond, l'extérieur et les côtés avec un chiffon sec.
- Séchez le corps principal et l'extérieur de la cafetière, en particulier la base de transmission d'énergie, à l'aide d'un chiffon sec. NE JAMAIS la plonger dans l'eau ni la laver au lave-vaisselle.
- Ne nettoyez aucun des accessoires de l'appareil avec des nettoyeurs agressifs ou chimiques (par exemple, de l'eau de Javel, de l'acide chlorhydrique), sauf les nettoyeurs spécifiquement conçus pour ce type d'appareil. Évitez d'utiliser des nettoyeurs abrasifs, des objets métalliques, des éponges dures, des brosses métalliques ou des substances agressives sur l'appareil.
- Essuyez le capteur de cuisson avec un chiffon humide après chaque utilisation.

DÉTARTRAGE

- Utilisez de l'eau filtrée ou à faible teneur en minéraux pour réduire l'accumulation de calcaire.
- Nettoyez l'appareil périodiquement avec des agents de détartrage naturels tels que du vinaigre ou du jus de citron. Ajoutez un mélange d'une part de vinaigre blanc et d'une part d'eau dans le réservoir d'eau, puis faites fonctionner l'appareil. Ensuite, rincez plusieurs fois à l'eau claire pour éliminer tout résidu de vinaigre.
- Si l'appareil est utilisé fréquemment, un nettoyage plus fréquent peut aider à prévenir l'accumulation de calcaire.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL DISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL.
ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar este dispositivo, por favor, lea cuidadosamente el manual de instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje nominal sea el mismo que el voltaje que está utilizando.
- ¡Por favor, guarde las instrucciones, el certificado de garantía, el recibo de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior!
- El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado y no para uso comercial, ¡ni para uso profesional!
- Siempre desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el dispositivo no esté en uso al colocar piezas accesorias, limpiar el dispositivo o cuando ocurra una perturbación. Apague el dispositivo antes. Tire del enchufe, no del cable.
- Para proteger a los niños de los peligros de los electrodomésticos, nunca los deje sin supervisión con el dispositivo. En consecuencia, al seleccionar la ubicación para su dispositivo, hágalo de manera que los niños no tengan acceso al mismo. Asegúrese de que el cable no cuelgue.

ES

- Revise regularmente el dispositivo y el cable en busca de daños. Si hay algún daño, el dispositivo no debe usarse.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo. No deje que los niños jueguen con material de embalaje como bolsas de plástico.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les hayan dado instrucciones sobre cómo usar el electrodoméstico de manera segura y entiendan los posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan menos de 8 años y no estén supervisados.
- No repare el dispositivo usted mismo, consulte a un experto autorizado en caso de un problema.
- Por razones de seguridad, un cable principal roto o dañado solo puede ser reemplazado por un cable equivalente del fabricante, nuestro departamento de servicio al cliente o una persona calificada similar.
- Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y cosas similares.
- Apague el dispositivo y desenchúfelo cuando no lo esté utilizando.

ES

- Use solo accesorios originales proporcionados por el proveedor.
- No use el dispositivo al aire libre. (A menos que el dispositivo esté diseñado para ser utilizado en exteriores). Siempre protéjalo contra temperaturas de cero o bajo cero.
- Nunca lo use cerca del agua (bañera, fregadero, etc.). El electrodoméstico no debe estar expuesto a la lluvia o la humedad. Solo use el dispositivo cuando sus manos estén secas.
- Si el dispositivo cae al agua, desenchúfelo antes de sacarlo del agua. No toque la fuente de agua. El dispositivo debe ser revisado por un especialista antes de volver a usarlo. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no limpie el dispositivo con agua ni lo sumerja en agua.
- Use el dispositivo solo para el propósito previsto.
- Este dispositivo solo debe operarse cuando esté conectado a una toma de corriente con conexión a tierra instalada de acuerdo con las regulaciones. Asegúrese de que el voltaje de suministro corresponda al voltaje indicado en la placa de tipo.
- Los daños que ocurran cuando el dispositivo se use para fines distintos a los especificados en las instrucciones o se use incorrectamente o no sea reparado por expertos no están cubiertos por la garantía.

ES

- Utilice siempre el dispositivo en una superficie plana y horizontal.
- El dispositivo no debe usarse más después de, en caso de caer sobre una superficie dura desde altura. Incluso los daños invisibles pueden causar efectos negativos en la seguridad funcional del dispositivo. El dispositivo solo puede usarse después de ser revisado por un profesional.
- Nunca transporte ni tire del dispositivo sujetando el enchufe de alimentación, ya que existe riesgo de cortocircuito debido a la rotura del cable. No doble, pellizque ni tire del cable de alimentación sobre bordes afilados.
- No se acepta responsabilidad alguna por daños causados por un uso indebido o por no seguir estas instrucciones.
- ¡Riesgo de quemaduras! Después del uso, algunas superficies del aparato pueden estar calientes, tenga en cuenta los riesgos y sea precavido con las superficies calientes.
- No utilice la cafetera sin agua.
- Tenga cuidado con el vapor caliente que sale de la cafetera.

CÓMO USAR

- Inserte el enchufe. Su aparato se encenderá automáticamente y la luz de estado se pondrá blanca.
- De acuerdo con las medidas sugeridas a continuación, primero agregue café, luego azúcar y finalmente agua en la cafetera. Mezcle suavemente con una cuchara.

Nota: Para asegurar un café delicioso, asegúrese de que el interior de la cafetera esté limpio.

- Su aparato puede preparar café para hasta 4 personas a la vez. Dado que el tamaño de las tazas puede variar, asegúrese de que la mezcla de agua, café y azúcar no supere la línea del nivel MAX en la cafetera. De lo contrario, el café puede no prepararse correctamente y/o puede desbordarse.
- Coloque la cafetera en el aparato.

Nota: Si la cafetera no está correctamente posicionada, su aparato no comenzará a preparar el café.

Duración de la preparación	
Cantidad	Duración de la cocción
1 persona	1-1.5 min
2 persona	2-3 min
3 persona	3-4 min
4 persona	4-5 min

Nota: La duración de la preparación puede variar dependiendo de la temperatura ambiente, la temperatura del agua y el voltaje de la red. Para las preparaciones posteriores, la duración puede ser más corta ya que el aparato permanecerá caliente.

- Una vez finalizado el proceso de preparación, su aparato emitirá un pitido de advertencia, la luz de estado roja se pondrá blanca y entrará en modo de reposo. Puede apagar completamente el aparato desenchufándolo.
- Después de preparar el café, viértalo en las tazas para servir.

Nota: Para evitar que quede espuma y posos de café en la cafetera, agite ligeramente la cafetera antes de verter.

- Si desea cancelar el proceso de preparación por cualquier motivo, simplemente presione el botón de inicio.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, desconecte el electrodoméstico y deje enfriar la cafetera.
- Lave la cafetera bajo agua del grifo retirándola del electrodoméstico, luego seque el fondo, el exterior y los lados con un paño seco.
- Seque el cuerpo principal y el exterior de la cafetera, especialmente la base de transmisión de energía, con un paño seco. **NUNCA** sumerja la cafetera en agua ni la lave en el lavavajillas.
- No limpie ninguno de los accesorios del electrodoméstico con limpiadores agresivos o químicos (por ejemplo, blanqueador, ácido clorhídrico), salvo los limpiadores específicamente diseñados para este tipo de dispositivo. Evite el uso de limpiadores abrasivos, objetos metálicos, esponjas duras, cepillos de alambre o sustancias agresivas en el electrodoméstico.
- Limpie el sensor de cocción con un paño húmedo después de cada uso.

DESINCRUSTADO

- Use agua filtrada o de bajo contenido mineral para reducir la acumulación de cal.
- Limpie el dispositivo periódicamente con agentes desincrustantes naturales, como vinagre o jugo de limón. Añada una mezcla de una parte de vinagre blanco y una parte de agua al depósito de agua, luego haga funcionar el dispositivo. Después, enjuague varias veces con agua limpia para eliminar cualquier residuo de vinagre.
- Si el dispositivo se usa con frecuencia, una limpieza más regular puede ayudar a prevenir la acumulación de cal.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

- Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che la tensione nominale sia la stessa della tensione utilizzata.
- Conservare le istruzioni, il certificato di garanzia, lo scontrino e, se possibile, il cartone con l'imballaggio interno.
- Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non all'uso commerciale, né professionale!
- Rimuovere sempre la spina dalla presa quando il dispositivo non è in uso, durante il montaggio di parti accessorie, la pulizia del dispositivo o in caso di disturbi. Spegnerne il dispositivo in anticipo. Tirare la spina, non il cavo.
- Per proteggere i bambini dai pericoli degli elettrodomestici, non lasciarli mai incustoditi con il dispositivo. Di conseguenza, selezionare la posizione per il dispositivo in modo che i bambini non possano accedervi. Prestare attenzione affinché il cavo non penzoli.
- Controllare regolarmente il dispositivo e il cavo per eventuali danni. In caso di danni di qualsiasi

IT

tipo, non utilizzare il dispositivo.

- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio come sacchetti di plastica.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare l'elettrodomestico in modo sicuro e comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano meno di 8 anni e non siano incustoditi.
- Non riparare il dispositivo da soli, ma consultare piuttosto un esperto autorizzato in caso di problema.
- Per motivi di sicurezza, un cavo di alimentazione rotto o danneggiato può essere sostituito solo da un cavo equivalente del produttore, del nostro servizio clienti o di una persona qualificata simile.
- Tenere il dispositivo e il cavo lontani da calore, luce solare diretta, umidità, bordi taglienti e simili.
- Spegnere il dispositivo e scollegarlo quando non viene utilizzato.

IT

- Utilizzare solo accessori originali forniti dal fornitore.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto. (A meno che il dispositivo non sia progettato per essere utilizzato all'esterno.) Proteggere sempre contro temperature pari a zero o inferiori.
- Non utilizzare mai vicino all'acqua (vasca da bagno, lavandino, ecc.). L'elettrodomestico non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità. Utilizzare il dispositivo solo quando le mani sono asciutte.
- Se il dispositivo cade nell'acqua, scollegarlo prima di tirarlo fuori dall'acqua. Non toccare la fonte di acqua. Il dispositivo deve essere controllato da uno specialista prima di essere riutilizzato. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire il dispositivo con acqua o immergerlo in acqua.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato solo quando è collegato a una presa di corrente a terra installata in conformità ai regolamenti. Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta di tipo.
- I danni che si verificano quando il dispositivo viene utilizzato per scopi diversi da quelli specificati nelle istruzioni o viene utilizzato in

IT

modo errato o non viene riparato da esperti non sono coperti dalla garanzia.

- Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie piatta ed orizzontale.
- Il dispositivo non deve più essere utilizzato dopo una caduta su una superficie dura da un'altezza. Anche i danni invisibili possono causare effetti negativi sulla sicurezza funzionale del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato solo dopo essere stato controllato da un professionista.
- Non trasportare o tirare il dispositivo tenendo la spina di alimentazione poiché c'è il rischio di un corto circuito dovuto alla rottura del cavo. Non piegare, pizzicare o tirare il cavo di alimentazione su bordi taglienti.
- Non si accetta alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza di queste istruzioni.
- Rischio di ustioni! Dopo l'uso dell'apparecchio alcune superfici possono essere calde, fare attenzione ai rischi e prestare cautela con le superfici calde.
- Non utilizzare la macchina per caffè senza acqua.
- Prestare attenzione al vapore caldo che esce dalla caffettiera.

ISTRUZIONI D'USO

- Inserire la spina. L'apparecchio si accenderà automaticamente e la spia di stato diventerà bianca.
- Secondo le dosi suggerite di seguito, aggiungere prima il caffè, poi lo zucchero e infine l'acqua nella caffettiera. Mescolare delicatamente con un cucchiaino.

Nota: Per garantire un caffè delizioso, assicurarsi che l'interno della caffettiera sia pulito.

- Il vostro apparecchio può preparare caffè per un massimo di 4 persone contemporaneamente. Poiché le dimensioni delle tazze possono variare, assicuratevi che la miscela di acqua, caffè e zucchero non superi la linea del livello MAX nella caffettiera. In caso contrario, il caffè potrebbe non essere preparato correttamente e/o potrebbe traboccare.
- Posizionare la caffettiera nell'apparecchio.

Nota: Se la caffettiera non è correttamente posizionata, l'apparecchio non inizierà a preparare il caffè.

Durata della preparazione	
Quantità	Durata di cottura
1 persona	1-1.5 min
2 persona	2-3 min
3 persona	3-4 min
4 persona	4-5 min

Nota: La durata di preparazione potrebbe variare a seconda della temperatura ambiente, della temperatura dell'acqua e della tensione della rete elettrica. Per le preparazioni successive, la durata potrebbe essere più breve poiché l'apparecchio rimarrà caldo.

- Dopo che il processo di preparazione è terminato, l'apparecchio emetterà un segnale acustico, la spia rossa diventerà bianca e passerà alla modalità di standby. Puoi spegnere completamente l'apparecchio scollegandolo.
- Dopo la preparazione, versa il caffè nelle tazze per servirlo.

Nota: Per evitare che schiuma e fondi di caffè rimangano nella caffettiera, scuoti leggermente la caffettiera prima di versare.

- Se desideri annullare il processo di preparazione per qualsiasi motivo, basta premere il pulsante di avvio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio e lasciare raffreddare la caffettiera.
- Lavare la caffettiera sotto l'acqua corrente rimuovendola dall'apparecchio, quindi asciugare il fondo, l'esterno e i lati con un panno asciutto.
- Asciugare il corpo principale e l'esterno della caffettiera, in particolare la base di trasmissione dell'energia, con un panno asciutto. **NON** immergerla in acqua né lavarla nella lavastoviglie.
- Non pulire alcun accessorio dell'apparecchio con detergenti aggressivi o chimici (ad esempio, candeggina, acido cloridrico) se non con detergenti specificamente progettati per questo tipo di dispositivo. Evitare l'uso di detergenti abrasivi, oggetti metallici, spugne dure, spazzole metalliche o sostanze aggressive sull'apparecchio.
- Passare un panno umido sul sensore di cottura dopo ogni utilizzo.

DECALCIFICAZIONE

- Utilizzare acqua filtrata o a basso contenuto di minerali per ridurre l'accumulo di calcare.
- Pulire periodicamente il dispositivo con agenti decalcificanti naturali come aceto o succo di limone. Aggiungere una miscela di una parte di aceto bianco e una parte di acqua al serbatoio dell'acqua, quindi azionare il dispositivo. Successivamente, risciacquare più volte con acqua pulita per rimuovere eventuali residui di aceto.
- Se il dispositivo viene utilizzato intensamente, una pulizia più frequente può aiutare a prevenire l'accumulo di calcare.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENĂIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENĂEI ARTIFICIALE.

INSTRUCĂIUNI GENERALE DE SIGURANĂ ȘI AVERTIZĂRI

- Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Vă rugăm să vă asigurați că tensiunea nominală este aceeași cu tensiunea pe care ați utilizat-o.
- Vă rugăm să păstrați instrucțiunile, certificatul de garanție, chitanța de vânzare și, dacă este posibil, cartonul cu ambalajul interior!
- Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării private și nu utilizării comerciale, nici utilizării profesionale!
- Scoateți întotdeauna fișa din priză ori de câte ori dispozitivul nu este în uz când se atașează piese suplimentare, se curăță dispozitivul sau când apare o perturbare. Opriți dispozitivul înainte. Trageți de fișă, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii de pericolele electrocasnicelor, nu-i lăsați niciodată nesupravegheați cu dispozitivul. Prin urmare, când selectați locul pentru dispozitivul dvs., faceți-o astfel încât copiii să nu aibă acces la dispozitiv. Aveți grijă să vă asigurați că cablul nu atârână.
- Testați regulat dispozitivul și cablul pentru

RO

deteriorări. Dacă există deteriorări de orice fel, dispozitivul nu ar trebui să fie folosit.

- Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul. Nu lăsați copiii să se joace cu materialul de ambalare cum ar fi sacii de plastic.
- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoanele cu handicap fizic, senzorial sau mental, sau lipsa de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să li se fi dat instrucțiuni despre cum să folosească aparatul în siguranță și să înțeleagă pericolele posibile. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu ar trebui să fie făcute de copii decât dacă aceștia au sub 8 ani și sunt nesupravegheați.
- Nu reparați dispozitivul singur, ci consultați un expert autorizat în caz de problemă.
- Din motive de siguranță, un cablu principal rupt sau deteriorat poate fi înlocuit doar cu un cablu echivalent de la producător, departamentul nostru de service pentru clienți sau o persoană calificată similară.
- Păstrați dispozitivul și cablul departe de căldură, soare direct, umezeală, margini ascuțite și altele asemenea.
- Opriți dispozitivul și deconectați-l când nu-l utilizați.
- Utilizați doar accesorii originale furnizate de furnizor.

RO

- Nu utilizați dispozitivul în aer liber. (Cu excepția cazului în care dispozitivul este conceput pentru a fi utilizat în exterior.) Protejați întotdeauna împotriva temperaturilor zero sau sub-zero.
- Nu utilizați niciodată în apropierea apei (cadă, chiuvetă, etc.). Aparatul nu ar trebui expus la ploaie sau umezeală. Utilizați dispozitivul numai când mâinile sunt uscate.
- Dacă dispozitivul cade în apă, deconectați-l înainte de a-l scoate din apă. Nu atingeți sursa de apă. Dispozitivul trebuie verificat de un specialist înainte de a fi utilizat din nou. Pentru a evita riscul de șoc electric, nu curățați dispozitivul cu apă sau nu-l scufundați în apă.
- Utilizați dispozitivul numai pentru scopul prevăzut.
- Acest dispozitiv trebuie utilizat numai atunci când este conectat la o priză legată la pământ instalată în conformitate cu reglementările. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea indicată pe placa tip.
- Deteriorările care apar atunci când dispozitivul este utilizat pentru scopuri altele decât cele specificate în instrucțiuni sau este utilizat în mod incorect sau nu este reparat de experți nu sunt acoperite de garanție.
- Utilizați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plană și orizontală.
- Dispozitivul nu ar trebui utilizat după ce a

RO

căzut pe o suprafață dură de la înălțime. Chiar și deteriorarea invizibilă poate cauza efecte negative asupra siguranței funcționale a dispozitivului. Dispozitivul poate fi utilizat numai după ce este verificat de un profesionist.

- Nu transportați sau trageți niciodată dispozitivul ținând mufa de alimentare, deoarece există un risc de scurtcircuit din cauza ruperii cablului. Nu îndoiti, nu strângeți sau nu trageți cablul de alimentare peste margini ascuțite.
- Nu se acceptă nicio responsabilitate în cazul unor daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de nerespectarea acestor instrucțiuni.
- Risc de arsuri! După utilizarea aparatului, unele suprafețe pot fi fierbinți, fiți conștienți de riscuri și fiți atenți la suprafețele fierbinți.
- Nu utilizați aparatul de cafea fără apă.
- Fii atent la aburul fierbinte care iese din cafetieră.

CUM SE UTILIZEAZĂ

- Introduceți plugul. Aparatul va porni automat și lumina de stare va deveni albă.
- Conform măsurătorilor sugerate mai jos, adăugați mai întâi cafeaua, apoi zahărul și, în final, apa în ibricul de cafea. Amestecați ușor cu o lingură.

Notă: Pentru a asigura o cafea delicioasă, asigurați-vă că interiorul ibricului de cafea este curat.

- Aparatul dumneavoastră poate prepara cafea pentru până la 4 persoane simultan. Deoarece dimensiunile canilor pot varia, asigurați-vă că amestecul de apă-cafea-zahăr nu depășește linia MAX de pe ibric. Altfel, cafeaua poate să nu se prepare corespunzător și/sau poate să dea pe afară.
- Plasați ibricul de cafea în aparat.

Notă: Dacă ibricul de cafea nu este corect poziționat, aparatul nu va începe prepararea.

Durata de Preparare	
Cantitate	Durata de Preparare
1 persoană	1-1.5 min
2 persoane	2-3 min
3 persoane	3-4 min
4 persoane	4-5 min

Notă: Durata de preparare poate varia în funcție de temperatura ambientală, temperatura apei și tensiunea de rețea. Pentru preparările ulterioare, durata poate fi mai scurtă, deoarece aparatul va rămâne cald.

- După ce procesul de preparare se termină, aparatul va emite un semnal sonor de avertizare, lumina de stare roșie se va transforma în alb și va trece în modul de repaus. Puteți opri complet aparatul deconectându-l de la priză.
- După preparare, turnați cafeaua în cești pentru a o servi.

Notă: Pentru a preveni rămânerea spumei și a zațului în ibric, agitați ușor ibricul înainte de a turna cafeaua.

- Dacă doriți să anulați procesul de preparare din orice motiv, apăsați pur și simplu butonul de start.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de a curăța, deconectați aparatul și lăsați ceainicul să se răcească.
- Spălați ceainicul sub apă curentă, îndepărtându-l din aparat, apoi uscați partea de jos, exteriorul și laturile cu o cârpă uscată.
- Uscați corpul principal și exteriorul ceainicului, în special baza de transmisie a energiei, folosind o cârpă uscată. NU-l scufundați în apă și NU-l spălați în mașina de spălat vase.
- Nu curățați niciunul dintre accesoriile aparatului cu curățătoare dure sau chimicale (de exemplu, clor, acid clorhidric), cu excepția celor special concepute pentru acest tip de aparat. Evitați utilizarea curățătoarelor abrazive, a obiectelor metalice, a bureților tari, a periștelor de sârmă sau a substanțelor dure pe aparat.
- Ștergeți senzorul de gătit cu o cârpă umedă după fiecare utilizare.

DEZINCRUSTARE

- Folosiți apă filtrată sau cu un conținut scăzut de minerale pentru a reduce depunerile de calcar.
- Curățați periodic aparatul cu agenți naturali de descaling, cum ar fi oțetul sau suc de lămâie. Adăugați un amestec de o parte oțet alb și o parte apă în rezervorul de apă, apoi rulați aparatul. După aceasta, clătiți de mai multe ori cu apă curată pentru a îndepărta orice reziduu de oțet.
- Dacă aparatul este utilizat frecvent, curățarea mai frecventă poate ajuta la prevenirea depunerii de calcar.

Importator:

• S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

• S.C. Scule si Unelte Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA.
TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed użyciem tego urządzenia proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że napięcie znamionowe jest takie samo, jak napięcie, które używasz.
- Przechowuj instrukcje, certyfikat gwarancji, paragon sprzedaży i, jeśli to możliwe, karton z opakowaniem wewnętrznym!
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku komercyjnego, ani do użytku profesjonalnego!
- Zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, gdy dołączasz akcesoria, czyścisz urządzenie lub gdy wystąpi jakiegokolwiek zakłócenie. Wyłącz wcześniej urządzenie. Ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel.
- Aby chronić dzieci przed niebezpieczeństwami związanymi z urządzeniami elektrycznymi, nigdy nie pozostawiaj ich bez nadzoru z urządzeniem. Dlatego wybierając miejsce na urządzenie, upewnij się, że dzieci nie mają do niego dostępu. Upewnij się, że kabel nie zwisa.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie i kabel pod kątem uszkodzeń. Jeśli występują jakiegokolwiek

uszkodzenia, urządzenie nie powinno być używane.

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym, takim jak plastikowe torby.
- To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi niepełnosprawnościami, lub brakiem doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że są one nadzorowane i mają mniej niż 8 lat.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, ale skonsultuj się z autoryzowanym ekspertem w przypadku problemu.
- Ze względów bezpieczeństwa, uszkodzony lub złamany przewód zasilający może być wymieniony jedynie na równoważny przewód od producenta, naszego działu obsługi klienta lub podobnie wykwalifikowanej osoby.
- Trzymaj urządzenie i kabel z dala od ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, ostrych krawędzi i tym podobnych.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania, gdy nie używasz urządzenia.

PL

- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów dostarczonych przez dostawcę.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. (Chyba że urządzenie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.) Zawsze chroń przed temperaturami zerowymi lub poniżej zera.
- Nigdy nie używaj w pobliżu wody (wann, umywalki, itp.). Urządzenie nie powinno być narażone na deszcz lub wilgoć. Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy twoje ręce są suche.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, odłącz je przed wyjęciem z wody. Nie dotykaj źródła wody. Urządzenie musi być sprawdzone przez specjalistę przed ponownym użyciem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie czyść urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- To urządzenie może być obsługiwane tylko po podłączeniu do uziemionego gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami. Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
- Uszkodzenia wynikające z użytkowania urządzenia w celach innych niż określone w instrukcji, niewłaściwego użytkowania lub naprawy przez osoby niebędące ekspertami, nie są objęte gwarancją.

PL

- Zawsze używaj urządzenia na płaskiej i poziomej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być używane po upadku na twardą powierzchnię z wysokości. Nawet niewidoczne uszkodzenia mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo funkcjonalne urządzenia. Urządzenie może być używane tylko po sprawdzeniu przez specjalistę.
- Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij urządzenia, trzymając za wtyczkę zasilania, ponieważ istnieje ryzyko zwarcia spowodowanego złamaniem kabla. Nie zginaj, nie szczyp i nie ciągnij przewodu zasilającego przez ostre krawędzie.
- Brak odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.
- Ryzyko poparzeń! Po użyciu urządzenia niektóre powierzchnie mogą być gorące, zwróć uwagę na ryzyko i zachowaj ostrożność przy gorących powierzchniach.
- Nie używaj ekspresu do kawy bez wody.
- Uważaj na gorącą parę wydobywającą się z dzbanka do kawy.

JAK UŻYWAĆ

- Podłącz wtyczkę. Urządzenie włączy się automatycznie, a dioda stanu zapali się na biało.
- Zgodnie z poniższymi sugerowanymi proporcjami najpierw dodaj kawę, potem cukier, a na końcu wodę do dzbanka. Delikatnie wymieszaj łyżką.

Uwaga: Aby kawa była pyszna, upewnij się, że wewnątrz dzbanka jest czyste.

- Twoje urządzenie może zaparzyć kawę dla maksymalnie 4 osób naraz. Ponieważ rozmiar filiżanek może się różnić, upewnij się, że mieszanka woda-kawa-cukier nie przekracza linii MAX w dzbanku. W przeciwnym razie kawa może nie zaparzyć się prawidłowo lub może wykipieć.
- Umieść dzbanek w urządzeniu.

Uwaga: Jeśli dzbanek nie jest prawidłowo ustawiony, urządzenie nie rozpocznie parzenia.

Czas parzenia	
Ilość	Czas gotowania
1 osoba	1-1.5 min
2 osoba	2-3 min
3 osoba	3-4 min
4 osoba	4-5 min

Uwaga: Czas parzenia może się różnić w zależności od temperatury otoczenia, temperatury wody i napięcia sieciowego. Przy kolejnych parzeniach czas może być krótszy, ponieważ urządzenie pozostaje ciepłe.

- Po zakończeniu parzenia urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, czerwona dioda stanu zmieni kolor na biały, a urządzenie przejdzie w tryb uśpienia. Możesz całkowicie wyłączyć urządzenie, odłączając je od zasilania.
- Po zaparzeniu przelej kawę do filiżanek, aby ją podać.

Uwaga: Aby zapobiec osadzaniu się piany i fusów w dzbanku, delikatnie potrząśnij dzbankiem przed waniem kawy.

- Jeśli chcesz anulować proces parzenia z jakiegokolwiek powodu, po prostu naciśnij przycisk start.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem wyjmij urządzenie z gniazdka i pozwól na wystudzenie dzbanka.
- Umyj dzbanek pod wodą z kranu, wyjmując go z urządzenia, a następnie osusz dno, zewnętrzną stronę i boki za pomocą suchej ściereczki.
- Osusz główną część i zewnętrzną stronę dzbanka, szczególnie podstawę transmisji energii, używając suchej ściereczki. NIGDY nie zanurzaj jej w wodzie ani nie myj w zmywarce.
- Nie czyść żadnych akcesoriów urządzenia za pomocą silnych lub chemicznych środków czyszczących (np. wybielacza, kwasu solnego), z wyjątkiem środków przeznaczonych specjalnie do tego typu urządzeń. Unikaj używania ściernych środków czyszczących, metalowych przedmiotów, twardych gąbek, szczotek drucianych lub silnych substancji na urządzeniu.
- Ścieraj czujnik gotowania wilgotną ściereczką po każdym użyciu.

ODKAMIENTOWANIE

- Używaj filtrowanej wody lub wody o niskiej zawartości minerałów, aby zredukować osadzanie się kamienia.
- Czyść urządzenie okresowo za pomocą naturalnych środków odkamieniających, takich jak ocet lub sok z cytryny. Wlej mieszaninę jednej części białego octu i jednej części wody do zbiornika na wodę, a następnie uruchom urządzenie. Po tym przepłucz urządzenie kilkakrotnie czystą wodą, aby usunąć resztki octu.
- Jeśli urządzenie jest używane intensywnie, częstsze czyszczenie może pomóc zapobiec osadzaniu się kamienia.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед использованием этого устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.
- Убедитесь, что номинальное напряжение совпадает с напряжением, которое вы используете.
- Сохраняйте инструкции, гарантийный сертификат, кассовый чеки, при возможности, коробку с внутренней упаковкой!
- Устройство предназначено исключительно для личного использования и не для коммерческого использования, не для профессионального использования!
- Всегда вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется, при установке дополнительных частей, при чистке устройства или в случае возникновения неполадок. Перед этим выключите устройство. Тяните за вилку, а не за кабель.
- Чтобы защитить детей от опасностей электроприборов, никогда не оставляйте их без присмотра с устройством. Следовательно, выбирая место для вашего устройства, убедитесь, что дети не имеют доступа к устройству. Позаботьтесь о том, чтобы кабель не свисал.

- Регулярно проверяйте устройство и кабель на наличие повреждений. Если есть какие-либо повреждения, устройство не должно использоваться.
- Не позволяйте детям играть с устройством. Не давайте детям играть с упаковочным материалом, таким как пластиковые пакеты.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с физическими, чувствительными или умственными нарушениями или недостатком опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают возможные опасности. Чистку и обслуживание пользователя необходимо проводить детям только в случае, если им не достигло 8 лет и они находятся без присмотра.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство, а обратитесь к авторизованному специалисту в случае проблемы.
- В целях безопасности разорванный или поврежденный сетевой шнур должен заменяться только эквивалентным шнуром от производителя, нашего отдела обслуживания клиентов или подобного квалифицированного лица.
- Держите устройство и кабель подальше от тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых краев и подобного.
- Выключите устройство и выдерните вилку,

когда не используете его.

- Используйте только оригинальные аксессуары, предоставленные поставщиком.
- Не используйте устройство на открытом воздухе. (За исключением случаев, когда устройство предназначено для использования на улице.) Всегда защищайтесь от нулевых или субнулевых температур.
- Никогда не используйте устройство рядом с водой (ванная, раковина и т. д.). Прибор не должен быть подвергнут дождю или влаге. Используйте устройство только с сухими руками.
- Если устройство упало в воду, выньте вилку, прежде чем вытащить его из воды. Не касайтесь источника воды. Прибор должен быть проверен специалистом перед повторным использованием. Чтобы избежать риска удара электричеством, не чистите прибор водой и не погружайте его в воду.
- Используйте устройство только для предназначенных целей.
- Это устройство должно работать только при подключении к заземленной розетке, установленной в соответствии с правилами. Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на типовой табличке.
- Повреждения, возникшие при использовании устройства в целях, отличных от указанных

в инструкции, или его неправильного использования или неисправности, не устраненные специалистами, не покрываются гарантией.

- Всегда используйте устройство на плоской и горизонтальной поверхности.
- Устройство не должно использоваться после падения на твердую поверхность с высоты. Даже невидимые повреждения могут вызвать негативные последствия для функциональной безопасности устройства. Прибор можно использовать только после проверки специалистом.
- Никогда не переносите или тяните устройство, удерживая вилку питания, так как есть риск короткого замыкания из-за поломки кабеля. Не сгибайте, не зажимайте и не тяните сетевой шнур через острые края.
- Никакая ответственность не принимается за ущерб, причиненный неправильным использованием или несоблюдением этих инструкций.
- Риск ожогов! После использования устройства некоторые поверхности могут быть горячими, будьте осторожны и остерегайтесь горячих поверхностей.
- Не используйте кофеварку без воды.
- Будьте внимательны к горячему пару, выходящему из кофейника.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Вставьте штепсель в розетку. Ваш прибор автоматически включится, и индикаторный свет загорится белым.
- В соответствии с предложенными дозами, сначала добавьте кофе, затем сахар и, наконец, воду в кофейник. Аккуратно перемешайте ложкой.

Примечание: Чтобы получить вкусный кофе, убедитесь, что внутри кофейника чисто.

- Ваш прибор может приготовить кофе на 4 порции за один раз. Поскольку размеры чашек могут различаться, убедитесь, что смесь воды, кофе и сахара не превышает уровень MAX в кофейнике. В противном случае кофе может не завариться должным образом и/или выкипеть.
- Поставьте кофейник в прибор.

Примечание: Если кофейник не установлен правильно, прибор не начнет заваривание.

Время заваривания	
Количество	Время приготовления
1 человек	1-1.5 мин
2 человек	2-3 мин
3 человек	3-4 мин
4 человек	4-5 мин

Примечание: Время заваривания может варьироваться в зависимости от температуры окружающей среды, температуры воды и напряжения в сети. Для последующих завариваний время может быть короче, так как прибор останется теплым.

- После завершения процесса заваривания прибор издаст предупредительный сигнал, красный индикаторный свет погаснет, и прибор перейдет в спящий режим. Вы можете полностью выключить прибор, вытащив штепсель.
- После заваривания, налейте кофе в чашки для подачи.

Примечание: Чтобы предотвратить попадание пены и кофейных осадков в кофейник, слегка потрясите его перед наливанием.

- Если вы хотите отменить процесс заваривания по какой-либо причине, просто нажмите кнопку пуска.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой отключите устройство от сети и дайте кофейнику остыть.
- Промойте кофейник под проточной водой, сняв его с устройства, затем высушите дно, внешнюю поверхность и боковые стороны сухой тканью.
- Высушите основное тело устройства и внешнюю поверхность кофейника, особенно основание для передачи энергии, используя сухую ткань. НИКОГДА не погружайте его в воду и не мойте в посудомоечной машине.
- Не очищайте аксессуары устройства агрессивными или химическими чистящими средствами (например, отбеливателем, соляной кислотой), за исключением средств, специально предназначенных для этого типа устройства. Избегайте использования абразивных чистящих средств, металлических предметов, жестких губок, проволочных щеток или агрессивных веществ для очистки устройства.
- Протирайте сенсор для готовки влажной тканью после каждого использования.

ОТКАЛЬЦЕВАНИЕ

- Используйте фильтрованную или воду с низким содержанием минералов, чтобы уменьшить образование накипи.
- Регулярно очищайте устройство с помощью натуральных средств для удаления накипи, таких как уксус или лимонный сок. Добавьте смесь из одной части белого уксуса и одной части воды в резервуар для воды, затем запустите устройство. После этого несколько раз промойте его чистой водой, чтобы удалить остатки уксуса.
- Если устройство используется интенсивно, более частая очистка поможет предотвратить образование накипи.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.

VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.

OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije korištenja ovog uređaja, pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Pobrinite se da je naznačeni napon isti kao i napon koji koristite.
- Sačuvajte upute, jamstveni list, račun i, ako je moguće, kutiju s unutarnjim pakiranjem!
- Uređaj je namijenjen isključivo za privatnu upotrebu i nije namijenjen za komercijalnu upotrebu, niti za profesionalnu upotrebu!
- Uvijek izvadite utikač iz utičnice kad god uređaj nije u upotrebi prilikom pričvršćivanja dodatnih dijelova, čišćenja uređaja ili kad god dođe do smetnji. Isključite uređaj unaprijed. Povucite za utikač, a ne za kabel.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti električnih aparata, nikada ih ne ostavljajte nenadziranim s uređajem. Stoga, prilikom odabira mjesta za vaš uređaj, učinite to na način da djeca nemaju pristup uređaju. Pazite da se kabel ne spušta.
- Redovito provjeravajte uređaj i kabel na oštećenja. Ako postoji bilo kakvo oštećenje, uređaj se ne smije koristiti.
- Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem.

CRO-BIH

Ne dopustite djeci da se igraju s ambalažnim materijalom poput plastičnih vrećica.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca stara 8 godina i stariji te osobe s fizičkim, senzornim ili mentalnim poteškoćama ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su nadzirani ili su dobili upute kako sigurno koristiti uređaj i razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i održavanje uređaja ne bi trebali obavljati djeca osim ako nemaju manje od 8 godina i nisu nenadzirana.
- Ne popravljajte uređaj sami, već se obratite ovlaštenom stručnjaku u slučaju problema.
- Iz sigurnosnih razloga, oštećeni ili oštećeni glavni kabel smije zamijeniti samo ekvivalentni kabel proizvođača, naš odjel za korisničku podršku ili slično kvalificirana osoba.
- Držite uređaj i kabel dalje od topline, izravnog sunčevog svjetla, vlage, oštih rubova i slično.
- Isključite uređaj i izvadite utikač kad ga ne koristite.
- Koristite samo originalne dodatke koje je pružio dobavljač.
- Ne koristite uređaj vani. (Osim ako je uređaj namijenjen za vanjsku upotrebu.) Uvijek se zaštitite od nultih ili subnultih temperatura.
- Nikada ne koristite blizu vode (kade, sudopera, itd.). Aparat ne bi trebao biti izložen kiši ili vlazi. Uređaj koristite samo kad su vam ruke suhe.
- Ako uređaj padne u vodu, isključite ga prije nego

CRO-BIH

što ga izvadite iz vode. Ne dodirujte izvor vode. Uređaj mora provjeriti stručnjak prije ponovne upotrebe. Kako biste izbjegli rizik od električnog udara, ne čistite uređaj vodom niti ga uranjajte u vodu.

- Koristite uređaj samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Ovaj uređaj smije se koristiti samo kad je spojen na uzemljeni utikač u skladu s propisima. Provjerite odgovara li naponski napon naponu navedenom na pločici s tipom.
- Oštećenja koja nastanu prilikom korištenja uređaja u druge svrhe osim navedenih u uputama ili kad se koristi nepravilno ili nije popravljeno od strane stručnjaka ne pokrivaju jamstvo.
- Uvijek koristite uređaj na ravnoj i horizontalnoj površini.
- Uređaj se više ne smije koristiti nakon što padne na tvrdu površinu s visine. Čak i nevidljiva oštećenja mogu uzrokovati negativne učinke na funkcionalnu sigurnost uređaja. Uređaj se može koristiti tek nakon što ga pregleda stručnjak.
- Nikada ne nosite ili vučete uređaj držeći utikač jer postoji rizik od kratkog spoja zbog pucanja kabela. Ne savijajte, ne stežite ili ne vučite kabel preko oštarih rubova.
- Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ili nepoštivanjem ovih

CRO-BIH

uputa.

- Rizik od opekline! Nakon upotrebe uređaja, neke površine mogu biti vruće, budite svjesni rizika i pazite na vruće površine.
- Ne koristite aparate za kavu bez vode.
- Obratite pozornost na vruću paru koja izlazi iz aparata za kavu.

KAKO KORISTITI

- Umetnite utikač. Vaš aparat će se automatski uključiti, a statusna lampica će zasvijetliti bijelo.
- Prema predloženim mjerenjima u nastavku, prvo dodajte kavu, zatim šećer, a na kraju vodu u kavu. Nježno promiješajte žlicom.

Napomena: Kako biste osigurali ukusan kavu, pobrinite se da je unutrašnjost kavne posude čista.

- Vaš aparat može pripremiti kavu za do 4 osobe odjednom. Budući da veličine šalice mogu varirati, pobrinite se da smjesa vode, kave i šećera ne premaši razinu MAX u kavnoj posudi. Inače, kava se možda neće ispravno pripremiti i/ili može proključati.
- Stavite kavnu posudu u aparat.

Napomena: Ako kavna posuda nije ispravno postavljena, vaš aparat neće započeti pripremu kave.

Trajanje pripreme	
Količina	Trajanje kuhanja
1 osoba	1-1.5 min
2 osoba	2-3 min
3 osoba	3-4 min
4 osoba	4-5 min

Napomena: Trajanje pripreme može varirati ovisno o ambijentalnoj temperaturi, temperaturi vode i naponu. Za naknadne pripreme, trajanje može biti kraće jer će aparat ostati topao.

- Nakon završetka procesa pripreme, vaš aparat će emitirati upozoravajući signal, crvena statusna lampica će zasvijetliti bijelo, a aparat će preći u režim mirovanja. Možete potpuno isključiti aparat izvlačenjem utikača.
- Nakon pripreme, prelijte kavu u šalice za posluživanje.

Napomena: Kako biste spriječili da pjena i talog kave ostanu u kavnoj posudi, lagano protresite kavnu posudu prije izlivanja.

- Ako želite prekinuti proces pripreme kave iz bilo kojeg razloga, jednostavno pritisnite gumb za pokretanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja, isključite uređaj iz struje i dopustite da se posuda za kavu ohladi.
- Operite posudu za kavu pod mlazom vode tako da je izvadite iz uređaja, a zatim osušite dno, vanjsku stranu i strane suhom krpom.
- Osušite glavno tijelo i vanjsku stranu posude za kavu, posebno osnovu za prijenos energije, suhom krpom. NIKADA je nemojte uranjati u vodu niti prati u perilici posuđa.
- Nemojte čistiti nikakve pribor uređaja oštirim ili kemijskim sredstvima za čišćenje (npr. izbjeljivač, klorovodična kiselina), osim sredstava koja su posebno namijenjena za ovu vrstu uređaja. Izbjegavajte korištenje abrazivnih sredstava za čišćenje, metalnih predmeta, tvrdih spužvi, žičanih četki ili oštiri tvari na uređaju.
- Očistite senzor za kuhanje vlažnom krpom nakon svake upotrebe.

DESKALIRANJE

- Koristite filtriranu vodu ili vodu s niskim udjelom minerala kako biste smanjili taloženje kamenca.
- Povremeno očistite uređaj prirodnim sredstvima za uklanjanje kamenca poput octa ili limunovog soka. Dodajte mješavinu jednake količine bijelog octa i vode u rezervoar za vodu, a zatim pokrenite uređaj. Nakon toga, nekoliko puta isperite čistom vodom kako biste uklonili ostatke octa.
- Ako se uređaj često koristi, češće čišćenje može pomoći u sprječavanju taloženja kamenca.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË

- Para se të përdorni këtë pajisje, ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet e manualit të përdorimit.
- Ju lutemi sigurohuni që volta e vlerësuar të jetë e njëjtë me voltën që keni përdorur.
- Ju lutemi ruani udhëzimet, certifikatën e garancisë, faturën e blerjes, dhe nëse është e mundur, kartonin me paketën e brendshme!
- Pajisja është e destinuar ekskluzivisht për përdorim privat dhe jo për përdorim komercial, as për përdorim profesionist!
- Hiqni gjithmonë prizin nga priza kur pajisja nuk është në përdorim kur bashkoni pjesë shtesë, pastroni pajisjen, ose kur ndodh ndonjë çrregullim. Fikni pajisjen paraprakisht. Hiqni prizin duke mbajtur për priz, jo për kabllon.
- Për të mbrojtur fëmijët nga rreziqet e pajisjeve elektrike, mos i lini ata pa mbikëqyrje me pajisjen. Prandaj, kur zgjidhni vendndodhjen për pajisjen tuaj, bëjeni këtë në mënyrë që fëmijët të mos kenë akses në pajisje. Merrni kujdes që kablli të mos varrojë poshtë.
- Testoni pajisjen dhe kabllon rregullisht për dëme. Nëse ka dëmtime të çfarëdo lloji, pajisja

AL

nuk duhet të përdoret.

- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos lejoni fëmijët të luajnë me materiale mbajtëse si qese plastike.
- Ky pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç dhe më lart dhe persona me aftësi fizike, ndjenjë, ose mendor, ose mungesë përvoja dhe njohuri, nëse ata janë nën mbikëqyrje ose kanë marrë udhëzime për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe kuptojnë rreziqet e mundshme. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët nën 8 vjeç dhe pa mbikëqyrje.
- Mos riparoni pajisjen vetë, por konsultoni një ekspert të autorizuar në rast të një problemi.
- Për arsye sigurie, një kabëll të thyer ose të dëmtuar mund të zëvendësohet vetëm nga një kabëll i njëjtë nga prodhuesi, departamenti ynë i shërbimit ndaj konsumatorëve, ose një person i kualifikuar i ngjashëm.
- Mbani pajisjen dhe kabllon larg ngrohjes, diellit të drejtpërdrejtë, lagështisë, krahavorëve të mprehtë, dhe të ngjashme.
- Fikni pajisjen dhe hiqni prizin kur nuk po e përdorni pajisjen.
- Përdorni vetëm aksesore origjinale të siguruara nga furnitori.
- Mos përdorni pajisjen jashtë (përveç nëse pajisja është e dizajnuar për të përdorur jashtë).

AL

Gjithmonë mbrojeni kundër temperaturave zero ose nën zero.

- Mos përdorni pranë ujit (vaskë, lavaman, etj.). Pajisja nuk duhet të ekspozohet në shi ose lagështi. Përdorni pajisjen vetëm kur duart tuaja janë të thara.
- Nëse pajisja bie në ujë, hiqni prizën para se ta nxirrni nga uji. Mos prek burimin e ujit. Pajisja duhet të kontrollohet nga një specialist para se të përdoret përsëri. Për të shmangur rrezikun e tronditjeve elektrike, mos pastroni pajisjen me ujë ose mos e zhytni në ujë.
- Përdorni pajisjen vetëm për qëllimin e paraparë.
- Kjo pajisje duhet të operohet vetëm kur është e lidhur në një prizë të tierra, të instaluar në përputhje me rregulloret. Sigurohuni që voltaga e furnizimit të korrespondojë me voltazhin e shënuar në pllakën e tipit.
- Dëmet që ndodhin kur pajisja përdoret për qëllime të tjera përveç atyre të specifikuara në udhëzime ose përdoret gabimisht ose nuk riparohet nga ekspertët nuk mbulohen nga garancia.
- Përdorni gjithmonë pajisjen në një sipërfaqe të sheshtë dhe horizontale.
- Pajisjen nuk duhet të përdoret më, në rast se ajo bie në një sipërfaqe të ashpër nga lartësia. Edhe dëmtimet e padukshme mund të shkaktojnë efekte negative në sigurinë funksionale të

AL

pajisjes. Pajisja mund të përdoret vetëm pasi të ketë qenë e kontrolluar nga një profesionist.

- Mos e mbani ose tërhiqni pajisjen duke mbajtur prizën e fuqisë pasi ka rrezik për një shkurtim të rrjetit të kabllës për shkak të thyerjes së kabllës. Mos e përkulni, mos e shtypni, ose tërhiqni kabllën e fuqisë mbi krahatorë të mprehtë.
- Asnjë përgjegjësi nuk merret për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i pasaktë ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.
- Rrezik për djegie! Pas përdorimit të pajisjes, disa sipërfaqe mund të jenë të nxehta, jini të kujdesshëm ndaj rrezikut dhe ndaj sipërfaqeve të nxehta.
- mos përdorni makinen e kafesë pa ujë.
- Kujdes me avullin e nxehtë që del nga makina e kafesë.

PËRDORIMI

- Insertoni plugun. Pajisja juaj do të ndizet automatikisht dhe drita e statusit do të bëhet e bardhë.
- Sipas masave të sugjeruara më poshtë, filloni me shtimin e kafesë, pastaj sheqerit dhe përfundoni me ujin në enën e kafesë. Përdorni një lugë për ta përzier butësisht.

Shënim: Për të siguruar një kafe të shijshme, sigurohuni që brendësia e enës së kafesë të jetë e pastër.

- Pajisja juaj mund të bëjë kafe për deri në 4 persona në të njëjtën kohë. Duke pasur parasysh se madhësitë e gotave mund të ndryshojnë, sigurohuni që përzierja e ujit, kafesë dhe sheqerit të mos kalojë nivelin MAX në enën e kafesë. Ndryshe, kafeja mund të mos përgatiset siç duhet dhe/ose mund të shkrijë jashtë.
- Vendosni enën e kafesë në pajisje.

Shënim: Nëse ena e kafesë nuk është pozicionuar siç duhet, pajisja juaj nuk do të fillojë përgatitjen e kafesë.

Kohëzgjatja e Përgatitjes	
Sasia	Koha e Gatuarjes
1 person	1-1.5 minuta
2 person	2-3 minuta
3 person	3-4 minuta
4 person	4-5 minuta

Shënim: Kohëzgjatja e përgatitjes mund të ndryshojë në varësi të temperaturës ambientale, temperaturës së ujit dhe tensionit të rrjetit elektrik. Për përgatitjet e mëvonshme, koha mund të jetë më e shkurtër pasi pajisja do të mbetet e ngrohtë.

- Pasi procesi i përgatitjes të përfundojë, pajisja do të lëshojë një sinjal alarme, drita e kuqe e statusit do të bëhet e bardhë dhe ajo do të kalojë në modalitetin e gjumit. Mund ta fikni plotësisht pajisjen duke e shkëputur nga rrjeti.
- Pasi të përgatisni kafënë, derdhni atë në gota për ta shërbyer.

Shënim: Për të parandaluar që të mbeten shkumë dhe mbetje kafeje në enën e kafesë, tundni lehtësisht enën para se të derdhni.

- Nëse dëshironi të anuloni procesin e përgatitjes për arsye të ndryshme, thjesht shtypni butonin e nisjes.

AL

PASJES DHE MIRËMBAJTJA

- Para se të pastroni, çmontoni pajisjen dhe lejoni që enë e kafes të ftohet.
- Lajeni enën e kafes nën ujë të zakonshëm duke e hequr nga pajisja, pastaj thaquni fundin, jashtëmën dhe anët me një leckë të thatë.
- Thaquni trupin kryesor dhe jashtëmën e enës së kafes, veçanërisht bazën e transmetimit të energjisë, duke përdorur një leckë të thatë. KURRË mos e zhytni në ujë ose mos e pastroni në lavastovilje.
- Mos pastroni asnjë nga aksesoret e pajisjes me pastrues të fortë ose kimikë (p.sh., zbardhues, acid klorhidrik), përveç pastruesve që janë posaçërisht të dizajnuar për këtë lloj pajisje. Shmangni përdorimin e pastruesve abrasivë, sendeve metalike, shkumash të forta, furçave me tela ose substancave të ashpra në pajisje.
- Fshijeni sensorin e gatimit me një leckë të lagur pas çdo përdorimi.

SHËRBIMI I MËNYRËS

- Përdorni ujë të filtruar ose me përmbajtje të ulët minerale për të reduktuar ndërtimin e shkallës.
- Pastroni pajisjen periodikisht me agjentë natyralë për heqjen e shkallës si uthull ose lëng limoni. Shtoni një përzierje të një pjese uthull të bardhë dhe një pjese ujë në rezervuarin e ujit, pastaj drejtoni pajisjen. Pasi të keni bërë këtë, shpëlajeni disa herë me ujë të pastër për të hequr mbeturinat e uthullës.
- Nëse pajisja përdoret shpesh, pastrimi më i shpeshtë mund të ndihmojë në parandalimin e ndërtimit të shkallës.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΛΟ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι ίδια με την τάση που χρησιμοποιείτε.
- Διατηρήστε τις οδηγίες, το πιστοποιητικό εγγύησης, την απόδειξη αγοράς και, αν είναι δυνατόν, το κουτί με την εσωτερική συσκευασία!
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και όχι για εμπορική χρήση, ούτε για επαγγελματική χρήση!
- Αφαιρέστε πάντα το φισ από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, όταν τοποθετείτε εξαρτήματα, καθαρίζετε τη συσκευή ή όταν συμβαίνει διατάραξη. Απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή. Τραβήξτε το φισ από την πρίζα, όχι από το καλώδιο.
- Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, μην τα αφήνετε ποτέ χωρίς επίβλεψη με τη συσκευή. Επομένως, κατά την επιλογή της τοποθεσίας για τη συσκευή σας, κάντε το έτσι ώστε τα παιδιά να μην έχουν πρόσβαση στη συσκευή. Προσέξτε να μην κρεμιέται το καλώδιο.
- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο τακτικά

για ζημιές. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με υλικό συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές αναπηρίες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Η καθαριότητα και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός αν είναι κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη.
- Μην επιδιορθώνετε τη συσκευή μόνοι σας, αλλά συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο ειδικό σε περίπτωση προβλήματος.
- Για λόγους ασφαλείας, ένα κατεστραμμένο ή φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από αντίστοιχο καλώδιο από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας ή ανάλογο εξειδικευμένο άτομο.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία, αιχμηρές άκρες και παρόμοια.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται από τον προμηθευτή.

GR

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. (Εκτός εάν η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση στο εξωτερικό.) Προστατεύετε πάντα από μηδενικές ή υπομηδενικές θερμοκρασίες.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό (μπανιέρα, νιπτήρας κλπ.). Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια σας είναι στεγνά.
- Αν η συσκευή πέσει στο νερό, αποσυνδέστε την πριν την αφαιρέσετε από το νερό. Μην αγγίζετε την πηγή νερού. Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από ειδικό πριν χρησιμοποιηθεί ξανά. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην καθαρίζετε τη συσκευή με νερό ή μην την βυθίζετε στο νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τον προοριζόμενο σκοπό της.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο όταν είναι συνδεδεμένη σε γειωμένη πρίζα που έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς. Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.
- Οι ζημιές που προκύπτουν όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που προβλέπονται στις οδηγίες ή χρησιμοποιείται εσφαλμένα ή δεν επισκευάζεται από ειδικούς δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Χρησιμοποιείτε πάν τα τη συσκευή σε επίπεδη

και οριζόντια επιφάνεια.

- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον αν πέσει σε σκληρή επιφάνεια από ύψος. Ακόμα και ορατές ζημιές μπορεί να προκαλέσουν αρνητικές επιπτώσεις στη λειτουργική ασφάλεια της συσκευής. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από έλεγχο από επαγγελματία.
- Μην κουβαλάτε ή τραβάτε ποτέ τη συσκευή κρατώντας το φισ τροφοδοσίας καθώς υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος λόγω σπασίματος καλωδίου. Μην στρίβετε, δεν κλείνετε ή τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας πάνω από αιχμηρές ακμές.
- Δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων! Μετά τη χρήση της συσκευής, ορισμένες επιφάνειες μπορεί να είναι καυτές, να είστε προσεκτικοί με τους κινδύνους και να προσέχετε τις καυτές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε την καφετιέρα χωρίς νερό.
- Προσέχετε τον καυτό ατμό που βγαίνει από την καφετιέρα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Συνδέστε το βύσμα. Η συσκευή σας θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και το φως κατάστασης θα γίνει λευκό.
- Ακολουθώντας τις προτεινόμενες μετρήσεις παρακάτω, προσθέστε πρώτα τον καφέ, στη συνέχεια τη ζάχαρη και τέλος το νερό στην καφετιέρα. Ανακατέψτε ελαφρώς με ένα κουτάλι.

Σημείωση: Για να διασφαλίσετε ότι ο καφές θα είναι νόστιμος, βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό της καφετιέρας είναι καθαρό.

- Η συσκευή σας μπορεί να παρασκευάσει καφέ για έως και 4 άτομα ταυτόχρονα. Δεδομένου ότι τα μεγέθη των φλιτζανιών μπορεί να διαφέρουν, βεβαιωθείτε ότι το μείγμα νερού-καφέ-ζάχαρης δεν υπερβαίνει την ένδειξη MAX στην καφετιέρα. Διαφορετικά, ο καφές ενδέχεται να μην παρασκευαστεί σωστά ή/και να ξεχειλίζει.
- Τοποθετήστε την καφετιέρα στη συσκευή.

Σημείωση: Αν η καφετιέρα δεν είναι σωστά τοποθετημένη, η συσκευή σας δεν θα ξεκινήσει την παρασκευή καφέ.

Διάρκεια Παρασκευής	
Ποσότητα	Διάρκεια Μαγειρέματος
1 πρόσωπο	1-1.5 λεπτά
2 πρόσωπο	2-3 λεπτά
3 πρόσωπο	3-4 λεπτά
4 πρόσωπο	4-5 λεπτά

Σημείωση: Η διάρκεια παρασκευής μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος, τη θερμοκρασία του νερού και την τάση του ρεύματος. Για τις επόμενες παρασκευές, η διάρκεια ενδέχεται να είναι μικρότερη, καθώς η συσκευή θα παραμένει ζεστή.

- Αφού ολοκληρωθεί η παρασκευή, η συσκευή σας θα εκπέμψει έναν προειδοποιητικό ήχο, το κόκκινο φως κατάστασης θα γίνει λευκό και η συσκευή θα μπει σε λειτουργία ύπνου. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε εντελώς τη συσκευή αποσυνδέοντας το βύσμα.
- Αφού παρασκευαστεί ο καφές, ρίξτε τον σε φλιτζάνια για να τον σερβίρετε.

Σημείωση: Για να αποφύγετε την παραμονή αφρού και καταλοίπων καφέ στην καφετιέρα, ανακινήστε ελαφρά την καφετιέρα πριν ρίξετε τον καφέ.

- Αν επιθυμείτε να ακυρώσετε τη διαδικασία παρασκευής για οποιονδήποτε λόγο, πατήστε απλά το κουμπί εκκίνησης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή και αφήστε την καφετιέρα να κρυώσει.
- Πλύνετε την καφετιέρα κάτω από τρεχούμενο νερό, αφαιρώντας την από τη συσκευή, στη συνέχεια σκουπίστε το κάτω μέρος, το εξωτερικό και τα πλάγια με ένα στεγνό πανί.
- Σκουπίστε το κυρίως σώμα και το εξωτερικό της καφετιέρας, ιδιαίτερα τη βάση μετάδοσης ενέργειας, με ένα στεγνό πανί. ΠΟΤΕ μην τη βυθίζετε στο νερό ή τη βάζετε στο πλυντήριο πιάτων.
- Μην καθαρίζετε κανένα από τα αξεσουάρ της συσκευής με σκληρούς ή χημικούς καθαριστές (π.χ. λευκαντικά, υδροχλωρικό οξύ) εκτός από καθαριστικά που είναι ειδικά σχεδιασμένα για αυτούς τους τύπους συσκευών. Αποφύγετε τη χρήση λειαντικών καθαριστικών, μεταλλικών αντικειμένων, σκληρών σφουγγαριών, βούρτσες σύρματος ή σκληρών ουσιών στη συσκευή.
- Σκουπίστε τον αισθητήρα μαγειρέματος με ένα υγρό πανί μετά από κάθε χρήση.

ΑΠΟΑΛΚΑΛΙΩΣΗ

- Χρησιμοποιήστε φιλτραρισμένο νερό ή νερό με χαμηλή περιεκτικότητα σε ανόργανα άλατα για να μειώσετε τη συσσώρευση αλάτων.
- Καθαρίστε τη συσκευή περιοδικά με φυσικά αποαλκαλιωτικά προϊόντα, όπως ξίδι ή χυμό λεμονιού. Προσθέστε μείγμα ενός μέρους λευκού ξιδιού και ενός μέρους νερού στην δεξαμενή νερού και στη συνέχεια λειτουργήστε τη συσκευή. Ακολουθήστε αυτό με αρκετούς ξεβγαλμούς με καθαρό νερό για να αφαιρέσετε οποιοδήποτε υπόλειμμα ξιδιού.
- Εάν η συσκευή χρησιμοποιείται εντατικά, ίσως απαιτείται πιο συχνός καθαρισμός για να αποτραπεί η συσσώρευση αλάτων.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელისთვის.
 ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში.
 ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერითი გამოყენებით.

ზოგადი უსაფრთხოების ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

- ამ მოწყობილების გამოყენებამდე წინასწარ კითხვის ნაწილის ინსტრუქციებს წაიკითხეთ ყველაზე ყურადღებით.
- გთხოვთ დაამცირეთ, რომ მიცემული ფენა ემთხვევა იმ საშემთხვო ვოლტაჟს, რომელიც თქვენ გამოიყენეთ.
- გთხოვთ დაინახოთ ინსტრუქციები, გარანტიის სერტიფიკატი, გაყიდვების ძიწოდების დანართ და შესაძლებლობით კარტონი შიგანაწევში!
- მოწყობილება არის განაკვეთებული ექსკლუზიურად პირადი გამოყენებისათვის და არ არის საავადმყოფო გამოყენებისათვის, არც პროფესიული გამოყენებისათვის!
- ყოველთვის წაშალეთ ფერიალი სკოკეტიდან, როცა მოწყობილება არ გამოიყენება ანუროველების ნაწილების დამტკიცებისას, მოწყობილების გასულებისას, ან როცა შემომავალი შეიქმნება. მოწყობილებამდე გამორთეთ მოწყობილება. გამოიყენეთ პლაგი, არა კაბელი.
- შეიცავთ ბავშვები ელექტროსაობის საფეხურზედან მოქცეულების საფეხურის რეგულარულ მი

საფეხურებლებში არ დატოვოთ. ამის შერჩევისას გაამართეთ მოწყობილება ისე, რომ ბავშვებს არ ჰქონდეს წვიმა მოწყობილებისთვის. დაიცვას, რომ კაბელი არ დაერღვევოს.

- გამოასწოროთ მოწყობილება და კაბელი რეგულარულად დაუშვით. თუ ნაკლებად მიერთებული რაღაც გადარჩება, მოწყობილება არ უნდა გამოიყენებდეს.
- არ დატოვოთ ბავშვებს თქვენი მოწყობილების თამაშში. არ დატოვოთ ბავშვებს შინაარსის მასალები, როგორებიცაა პლასტმასის შავსადი.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებდეს 8 წლამდე და ძალადისა და არაწარმოების ფიზიკური, მაგალითის, ან ბუსტად გამოსაყენებელი გარემოს გარდასავლეთ პირობებისა და დაუშვით ინსტრუქციების მიხედვით. დასაშვები და მომხმარებელის შეცდომები არ უნდა არჩევდეს ბავშვის 8 წლამდე და უუამდე შეკრებების გარემოს.
- ნუ შეარჩევთ მოწყობილების თავს თქვენ, არასოდეს საკმაოდ შერჩეული ლოკაციებზე შეარჩიეთ.
- ამ მოწყობილების განსაზღვრა და კაბელი რეგულარულად მოუშვით აღჭურვილი და ჰორიზონტალურად.
- მოწყობილება აღარ უნდა იყოს გამოყენებული როცა დააყენებთ ძლიერ საფეხურს. თუმცა უხილავი დაამატეთ საფეხურებისას ნამდვილი დაზიანებები

შეიძლება აიძულოს მოწყობილობის ფუნქციური უსაფრთხოების მიერ. მოწყობილობა მხარდაჭერის გარეშე შეუძლებელია. მოწყობილობა შესამოწმებლად მხედველისას შეუძლებელია.

- არ მოიყვანოთ ან გადახვიდოთ მოწყობილობა, დახმარეთის პლაგის დატრენარების დასახელების შესამაჯამი და განსაზღვრებით დადასტურების შემდეგ.
- გაიზრდით მოწყობილობის და კაბელის გაშიფრვას, მზის შინაური, ნაკრებების და დამატებითი სახლების გამო.
- მოწყობილობის გამორთვა და მისი გამორთვა, როცა არ იყენებთ მოწყობილობას.
- მხარდაჭერის ეროვნული აქსესუარების გამოყენება მხოლოდ.
- ნუ იყენებთ მოწყობილობას გარეუბივში. (გარეშე გამოიყენებადი მოწყობილობაა.) ყოველთვის დაცვით ნუ მოიხმართ ნულოვანი ან ქვეწილის ტემპერატურას.
- არ იყიდოთ წყალს (სარეცხი ტბით, ტარაფი, და ა.შ.). საწყობს არ უნდა გაჩუმდეს წყარო. მოწყობილობა უნდა შეუძლია შეამოწმოთ სპეციალისტის მიერ, სანამ ის ხელს იხელს ხელს დაუბრუნდება. ელექტროშოკის სარგებლობის რისკის შესანახად, ნუ წუთით უფრო გაახმაურებთ მოწყობილობას წყაროთი ან წყაროში

- მოწმენილად.
- მოწყობილობა უნდა იყენებდეს მხარდაჭერით.
 - ეს მოწყობილობა უნდა იყოს გაშვებული გამოყენებისთვის ჩაწერილ სოკეტში. დამარცხებულ საწყობში დაგარღვეთ მოცული ფერფირები.
 - ზერდის რეგულაციის გამოსახულებას მხარდაჭერის შემდეგ გამოიყენებდეს. შეამოწმეთ, რომ მიცემული ძლიერიდან თანამშრომლებას ეკუთვნოთ მისი ნამდვილი ძლიერის მითითებები.
 - არასათანადო გამოყენების ან ამ ინსტრუქციების შეუსრულებლობის გამო მიყენებული ზიანის შემთხვევაში პასუხისმგებლობა არ არის მიღებული.
 - დამწვრობის რისკი! მოწყობილობის გამოყენების შემდეგ ზოგიერთი ზედაპირი შეიძლება იყოს ცხელი, გაითვალისწინეთ რისკები და ფრთხილად იყავით ცხელ ზედაპირებთან.
 - არ გამოიყენოთ ყავის მადულარა წყლის გარეშე.
 - გაითვალისწინეთ ცხელი ორთქლი, რომელიც გამოდის ყავის ქვაბიდან.

როგორ გამოვიყენოთ

- შეიყვანეთ პლაგი. თქვენი მოწყობილობა ავტომატურად ჩაირთვება, ხოლო სტატუსის შუქი გადართავს თეთრ ფერში.
- გადაცემული ზომების მიხედვით, თავიდან დაამატეთ ყავა, შემდეგ შაქარი და ბოლოს წყალი ყავის ჭურჭელში. ნაზად აურიეთ კოვზით.

შენიშვნა: გემრიელი ყავის უზრუნველსაყოფად, დარწმუნდით, რომ ყავის ჭურჭელი სუფთაა შიგნიდან.

- თქვენი მოწყობილობა შეუძლია მოამზადოს ყავა 4 ადამიანისთვის ერთდროულად. რადგან ფინჯნის ზომები შეიძლება განსხვავდებოდეს, დარწმუნდით, რომ წყლის-ყავის-შაქრის ნაზავი არ აღემატება MAX ნიშნულს ყავის ჭურჭელში. წინააღმდეგ შემთხვევაში, ყავა შეიძლება არ მომზადდეს სწორად და/ან შესაძლოა ადუღდეს.
- დაინახეთ ყავის ჭურჭელი მოწყობილობაში.

შენიშვნა: თუ ყავის ჭურჭელი არ არის სწორად განლაგებული, თქვენი მოწყობილობა არ დაიწყებს მომზადებას.

მომზადების ხანგრძლივობა	
საოჯახო რაოდენობა	მომზადების ხანგრძლივობა
1 პირი	1-1.5 წუთი
2 პირი	2-3 წუთი
3 პირი	3-4 წუთი
4 პირი	4-5 წუთი

შენიშვნა: მომზადების ხანგრძლივობა შეიძლება შეიცვალოს გარემოს ტემპერატურაზე, წყლის ტემპერატურაზე და ელექტროენერგიის ძაბვაზე დამოკიდებულებით. შემდგომი მომზადებების დროს დრო შეიძლება იყოს ნაკლები, რადგან მოწყობილობა ჯერ კიდევ იქნება თბილი.

- მომზადების პროცესის დასრულების შემდეგ, თქვენი მოწყობილობა გამოსცემს გაფრთხილების ხმას, წითელი სტატუსის შუქი გადართავს თეთრ ფერში, და მოწყობილობა გადავა ძილში. თქვენ შეგიძლიათ მთლიანად გამორთოთ მოწყობილობა, თუ მას გამორთავთ.
- ყავის მომზადების შემდეგ, დაასხით ყავა ფინჯნებში გადასაცემად.

შენიშვნა: რათა თავიდან აიცილოთ ქაფი და ყავის ნარჩენები დარჩეს ყავის ჭურჭელში, ცოტათი შეანჯღრიეთ ყავის ჭურჭელი ჩასხმის წინ.

- თუ რაიმე მიზეზით გსურთ გააუქმოთ მომზადების პროცესი, უბრალოდ დააწკაპუნეთ დაწყების ღილაკზე.

დასუფთავება და მოვლა

- დასუფთავებამდე გამორთეთ მოწყობილობა და მიეცით ყავის ჭურჭელს გაგრილება.
- ამოიღეთ ყავის ჭურჭელი მოწყობილობიდან და გარეცხეთ ონკანით წყლით, შემდეგ კი გაშრეთ მისი ქვედა ნაწილი, გარე ზედაპირი და გვერდები მშრალი ნაჭრით.
- გაშრეთ მოწყობილობის ძირითადი კორპუსი და ყავის ჭურჭლის გარე ზედაპირი, განსაკუთრებით ენერგიის გადაცემის ბაზა, მშრალი ნაჭრით. NEVER ამოავლოთ წყალში ან გამრეცხოთ სარეცხ მანქანაში.
- არ გამოისახოთ მოწყობილობის აქსესუარები მკაცრი ან ქიმიური გამწმენდი საშუალებებით (მაგალითად, ბლექით, ჰიდროქლორული მჟავით), გარდა სპეციალურად ამ ტიპის მოწყობილობებისთვის განკუთვნილი გამწმენდი საშუალებებისა. მოერიდეთ მკაცრი გამწმენდი საშუალებების, მეტალის ნივთების, მაგარი სფონგების, ლითონის ჯაგრისების ან მკაცრი ნივთიერებების გამოყენებას მოწყობილობაზე.
- გაასუფთავეთ მომზადების სენსორი ყოველი გამოყენების შემდეგ ნესტიანი ნაჭრით.

დეუსკალინგი

- ლიმონის ქვიშის დაგროვების შესამცირებლად გამოიყენეთ ფილტრირებული ან დაბალი მინერალების შემცველი წყალი.
- პერიოდულად გაწმინდეთ მოწყობილობა ბუნებრივი დეუსკალინგი აგენტებით, როგორიცაა ძმარი ან ლიმონის წვენი. დაამატეთ ერთნაირი ნაწილი თეთრი ძმარი და წყალი წყლის რეზერვუარში, შემდეგ შეასრულეთ მოწყობილობა. ამის შემდეგ რეცხეთ რამდენჯერმე სუფთა წყლით ძმრის ნარჩენების ამოსაყვანად.
- თუ მოწყობილობა ინტენსიურად გამოიყენება, უფრო ხშირი წმენდა დაეხმარება ლიმონის ქვიშის დაგროვების თავიდან აცილებას.

ამ პროდუქტის სწორი განადგურება



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის მასშტაბით.
- გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოს მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას.
- ნახშირი მოწყობილობის დასაბრუნებლად, გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით საცალო ვაჭრობას, სადაც პროდუქტი შეიძინა. მათ შეუძლიათ მიიღონ ეს პროდუქტი ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

كل ذلك طحالم يجرى، دحاو ليدوم تامول عم نم رثك ألهاشن! مت دق مدخت سمالم ليلد نوكي دق.
ليلدل ياف ةروك ذمالم تافصاومالم يلع مكزاهج يوتحي ال دق.
يعن طصلالم الكذلما دخت ساب اهت مچرت تمت ةغلالم هذه

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- قبل استخدام هذا الجهاز، يُرجى قراءة دليل التعليمات بعناية
- تأكد من أن الجهد الكهربائي المُقدر يتطابق مع الجهد الذي تستخدمه
- احتفظ بالتعليمات، شهادة الضمان، إيصال الشراء، وإذا أمكن، الصندوق مع التغليف الداخلي
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام الشخصي فقط وليس للاستخدام التجاري أو المهني
- قم دائماً بفصل القابس من المقبس الكهربائي عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام، أو عند تركيب الأجزاء الإضافية، أو تنظيف الجهاز، أو عند حدوث أي عطل قم بإيقاف تشغيل الجهاز أولاً اسحب القابس وليس الكابل
- لحماية الأطفال من مخاطر الأجهزة الكهربائية، لا تتركهم دون إشراف أثناء وجودهم بالقرب من الجهاز لذلك، اختر مكاناً للجهاز بحيث يكون بعيداً عن متناول الأطفال تأكد من أن الكابل لا يتدلى
- افحص الجهاز والكابل بانتظام للتأكد من عدم وجود تلف إذا كان هناك أي تلف، يجب عدم استخدام الجهاز
- لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز ولا تدع الأطفال يلعبون بمواد التغليف مثل الأكياس البلاستيكية
- يمكن للأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو نقص الخبرة والمعرفة استخدام هذا الجهاز، بشرط أن يكونوا تحت الإشراف أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وفهموا المخاطر المحتملة لا يجب أن يقوم الأطفال بالتنظيف أو الصيانة ما لم يكونوا تحت إشراف وتجاوزوا 8 سنوات
- لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، بل استشر خبيراً معتمداً في حالة وجود مشكلة
- لأسباب تتعلق بالسلامة، يجب استبدال سلك الطاقة التالف أو المكسور بسلك مكافئ من الشركة المصنعة أو خدمة العملاء أو شخص مؤهل مشابه
- احتفظ بالجهاز والكابل بعيداً عن الحرارة وأشعة الشمس المباشرة والرطوبة والحواف الحادة وما شابه
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن الكهرباء عندما لا يكون قيد الاستخدام
- استخدم فقط الملحقات الأصلية المقدمة من المورد
- لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق (ما لم يكن مصمماً للاستخدام الخارجي) احمله دائماً من درجات الحرارة المنخفضة أو تحت الصفر

- لا تستخدمه بالقرب من الماء (مثل حوض الاستحمام أو الحوض) يجب ألا يتعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة استخدم الجهاز فقط عندما تكون يداك جافتين
- إذا سقط الجهاز في الماء، افصله عن الكهرباء قبل إخراجِه لا تلمس مصدر الماء
- يجب فحص الجهاز من قبل مختص قبل استخدامه مرة أخرى لتجنب خطر الصدمة الكهربائية، لا تنظف الجهاز بالماء أو تغمره فيه
- استخدم الجهاز فقط للأغراض المخصصة له
- يجب تشغيل هذا الجهاز فقط عند توصيله بمقبس مؤرض مثبت وفقًا للوائح تأكد من أن جهد الكهرباء يتوافق مع الجهد المذكور على لوحة البيانات
- الأضرار الناتجة عن استخدام الجهاز لأغراض غير محددة في التعليمات أو استخدامه بشكل غير صحيح أو عدم إصلاحه بواسطة خبراء ليست مشمولة بالضمان
- استخدم الجهاز دائمًا على سطح مستو وأفقي
- يجب عدم استخدام الجهاز بعد سقوطه على سطح صلب من ارتفاع حتى الأضرار غير المرئية قد تؤثر سلبيًا على سلامة الجهاز يمكن استخدام الجهاز فقط بعد فحصه من قبل مختص
- لا تحمل الجهاز أو تسحبه من خلال القابس الكهربائي، حيث يوجد خطر حدوث دائرة كهربائية قصيرة بسبب كسر الكابل لا تقم بثني أو شد أو سحب الكابل على الحواف الحادة
- لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو عدم الامتثال لهذه التعليمات
- خطر الحروق! بعض الأسطح قد تكون ساخنة بعد استخدام الجهاز احرص على الانتباه للمخاطر واحذر من الأسطح الساخنة
- لا تستخدم ماكينة القهوة بدون ماء
- كن حذرًا من البخار الساخن الخارج من إبريق القهوة

كيفية الاستخدام

قم بإدخال القابس سيعمل جهازك تلقائيًا، وسيضيء ضوء الحالة باللون الأبيض وفقًا للقياسات المقترحة أدناه، أضف أولاً القهوة، ثم السكر، وأخيرًا الماء إلى وعاء القهوة امزج المكونات بلطف باستخدام ملعقة

ملاحظة: لضمان الحصول على قهوة لذيذة، تأكد من نظافة الجزء الداخلي لوعاء القهوة يمكن لجهازك تحضير القهوة لعدد يصل إلى 4 أشخاص في المرة الواحدة نظرًا لاختلاف أحجام الأكواب، تأكد من أن خليط في وعاء القهوة وإلا قد لا يتم تحضير القهوة بشكل صحيح أو قد يغلي الخليط MAX الماء والقهوة والسكر لا يتجاوز خط المستوى ضع وعاء القهوة في الجهاز

ملاحظة: إذا لم يكن وعاء القهوة في المكان الصحيح، فلن يبدأ جهازك في التحضير

مدة التحضير	
العدد	مدة الطهي
شخص 1	دقائق 1-1.5
شخص 2	دقائق 2-3
شخص 3	دقائق 3-4
شخص 4	دقائق 4-5

ملاحظة: قد تختلف مدة التحضير حسب درجة الحرارة المحيطة، ودرجة حرارة الماء، وفولطية الكهرباء قد تكون مدة التحضير أقصر في التحضيرات التالية لأن الجهاز سيظل دافئًا

بعد انتهاء عملية التحضير، سيصدر جهازك صافرة تحذير، وسيضيء ضوء الحالة الأحمر باللون الأبيض، ويدخل الجهاز في وضع السكون يمكنك إيقاف تشغيل الجهاز تمامًا عن طريق فصل القابس

بعد التحضير، قم بصب القهوة في الأكواب للتقديم

ملاحظة: لتجنب بقاء الرغوة وأراضي القهوة في وعاء القهوة، قم برج الوعاء قليلاً قبل الصب

إذا كنت ترغب في إلغاء عملية التحضير لأي سبب، اضغط ببساطة على زر البدء

التنظيف والصيانة

- قبل التنظيف، افصل الجهاز من مصدر الكهرباء واطرك الإناء ليبرد
- اغسل الإناء تحت ماء الصنبور بعد إزالته من الجهاز، ثم جفف القاع والجزء الخارجي والجوانب باستخدام قطعة قماش جافة
- جفف الجسم الرئيسي والجهاز الخارجي للإناء، خاصة قاعدة نقل الطاقة، باستخدام قطعة قماش جافة لا تقم بغمره في الماء أو غسله في غسالة الصحون
- لا تقم بتنظيف أي من ملحقات الجهاز باستخدام المنظفات القاسية أو الكيميائية (مثل المبيض أو حمض الهيدروكلوريك) إلا المنظفات المخصصة لهذا النوع من الأجهزة تجنب استخدام المنظفات الكاشطة أو الأشياء المعدنية أو الإسفنجات القاسية أو الفرش سلك أو المواد القاسية على الجهاز
- امسح جهاز الاستشعار للظهي بقطعة قماش مبللة بعد كل استخدام

إزالة الترسبات

- استخدم الماء المصفى أو الماء قليل المعادن لتقليل تراكم الكلس
- نظف الجهاز بشكل دوري باستخدام مواد إزالة الترسبات الطبيعية مثل الخل أو عصير الليمون أضف مزيجًا من جزء واحد من الخل الأبيض وجزء واحد من الماء إلى خزان الماء، ثم قم بتشغيل الجهاز بعد ذلك، اشطفه عدة مرات بالماء النظيف لإزالة أي بقايا من الخل
- إذا كان الجهاز يُستخدم بشكل مكثف، قد يساعد التنظيف المتكرر في منع تراكم الكلس

تصريف صحيح لهذا المنتج



تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

FLORIA[®]
Make it Easy



@zilanhome